

## Artisti li sebbħu l-knejjes tagħna (5)

# Artisti li mxew wara Caravaggio

Rev Dr. Jonathan Farrugia

Fl-1607 l-artist Taljan

Michelangelo Merisi, magħruf bħala Caravaggio minħabba li kien ġej minn dik il-belt, wasal Malta u dam hawn ftit aktar minn sena. Hawn kċu jħalli numru ta' xogħliljet li, l-aqwa fosthom, probabbilment l-aqwa kwadru li hareġ minn taħbi idejha, huwa Il-Martirju ta' San Ġwann li, sal-lum, għadu jiġibd mijiet ta' eluf ta' turisti u studjużi tal-arti lejn l-Oratorju anness mal-Konkatalral fil-Belt Valletta.

Dawk il-ftit xħur li dam Malta kellhom ihallu effett fuq l-artisti kollha li hadmu fi għżejt matul is-seklu sbatax. Hadd minnhom, naturalment, ma baqa' magħruf daqs Caravaggio ghalkemm, uhud minnhom, kienu verament artisti ta' stoffa; u, f'din il-harġa, se nagħtu daqqa t'għajnej lejn il-pitturi tagħhom li għadna nistgħu ngawdu.

Giovanni Giulio Cassarino

Għal hafna sekli dan l-artisti kien minsi u, minn nofs is-seklu li ghaddha, kien biss isem marbut ma' numru ta' kwadri attribwi li lu. Studju li sar fil-bidu tas-seklu 21 minn Simon Mercieca tana diversi dettalji dwar ħajtu: twieled f'Avola fl-1588 u, sal-1614, kien ġie Malta bhala armel, dik is-sena żżewwieg mara Maltija u mar jghix il-Belt fil-parroċċa ta' San Pawl sa mewtu fl-1637.

Nu mru ta' pitturi tiegħu huma kopji ta' xogħliljet ta' Caravaggio (uħud minnhom mitlufin). Fost dawn nistgħu nsemmu pittura li



Il-Miġja lura mill-Ēgħiġi

illum tinsab il-Mużew Wignacourt li turi lil Marija Maddalena li hija kopja ta' oħra, illum mitluu, li kienet tħalli ta' San Ġlormu fil-kappella tal-Italja fil-Konkatalral.

Minn studji li saru fuq numru ta' kwadri li jsegwu l-istil ta' Caravaggio, tlieta minnhom, li jinsabu fi knejjes fil-Belt, għandhom il-firma ta' dan l-artist. Fost dawn, skont numru ta' studjużi tal-arti, l-aqwa wieħed fosthom huwa San Sebastjan qed jiġi mdewwi minn Irene fejn l-effett tal-chiaroscuro jista' jiġi apprezzat l-aktar fil-figura tal-qaddis u tal-mara li qiegħda ddewwih.

F'dil-pittura naraw l-arma ta' Fra Pedro

Urrea Camarasa li kien il-Gran Prijur tal-Ordni bejn l-1601 u l-1624, li jfisser li l-pittura saret f'dak iż-żmien. Tassejja niftakru wkoll li, fl-1623 kien hemm epidemija qasira tal-pesta fil-Belt u, ladarba San Sebastjan huwa protettot kontra l-pesta, jista' jkun li din saret bħala ex votu meta l-imxija spicċat.

Dettall kurjuż li fil dan il-kwadru jikkonsisti f'kamra tawwalija li tidher fuq il-lemin; din tfakkar fi sptar u jista' jkun li hija interpretazzjoni artistika tas-sacra infermeria tal-Ordni fejn il-Kavallieri kienu jidewwu l-morda kif Irene tidher qed iddewwi lil Sebastjan.

Iż-żewġ pitturi l-oħrajn fil-Belt li huma tiegħi huma dak ta' Santa Terēza ta' Avila fil-knisja tal-Madonna tal-Karmnu, u dak ta' San Mawru qed ifejjaq tifel marid fil-knisja ċkejkna tal-Madonna ta' Liesse.

**Mario Minniti**

Artist minn Siracusa li kċu xi rabtiet mal-Ordni ta' San Ġwann u

li kien attiv f'Malta tul is-seklu 17 huwa Mario Minniti (1577-1640). Hija l-opinjoni ta' numru ta' studjużi tal-istorja tal-arti li hawn kċu xi kummissjonijiet, probabbilment minn Kavallieri, iżda minn dawn ftit jistgħu jiġu acċertati bħala tiegħu.

L-aktar kwadru li fuq elementi li joqorbu lejn l-istil ta' Caravaggio huwa l-Ecce Homo li llum jinsab fil-mużew tal-Katidral tal-Imdina. Fiha jidħru tħlet figur: Kristu inkurunat bix-xewk b'idejh marbutin iżomm qasba u liebes mant ahmar, b'sidru mikxu u b'rassu baxxuta, u żewġ figur ta' rġiel oħra warajh, wieħed anzjan, identifikat bħala Pilatu għax qed jipponta lejn wiċċi Kristu u qed iħares lejh, u l-ieħor, iżgħar fl-ietà, liebes elmu tal-hadid, qed iħares 'il barra mill-pittura b'halqu miftuh u qed itella' l-mant fuq spallet Kristu.

F'dal-kwadru nsibu numru ta' dettalji kurjużi: Kristu ma jidħirx li rċieva swat għax fuq ġismu ma hemmx marki ta' daqqiet u m'hemmx hijel ta' demm, waqt li fuq l-elmu tas-soldat hemm il-firma tal-artist u s-sena 1625. Mhux magħruf dan il-kwadru għal xiex sar eżattament, imma l-1625 kienet is-sena meta l-isqof Baldassare Cagliares bena xi kmamar annesi mal-Katidral l-antik. Għaldaqstant jista' jkun li din saret għal hemm. L-effett tal-chiaroscuro huwa wkoll evidenti, fejn il-figura ta' Kristu hi l-aktar wahda mdawla, waqt li l-figura l-oħrajn huma aktar fid-dlam.

Kwadru iehor tal-istess artist jinsab fil-knisja annessa mal-monasteru klawstrali ta' Sant'Ursola fil-Belt, u din turi l-Magħムudija ta' Kristu. Hawn Minniti jitbiegħed mill-istil ta' Caravaggio u dan probabbli jagħmlu l-aktar xogħol importanti tiegħi – apparti mill-akbar wieħed fid-daq – f'Malta. Ma fixx dati imma probabbilment sar ftit wara l-1630 meta kienet qiegħda tinbena mill-ġdid il-knisja tal-monasteru.

**Pietro Novelli**

Artist iehor minn Sqallija li rċieva xi kummissjonijiet minn Malta minn persuna ġġi marbuta mal-Ordni, li wisq probabbli qatt ma ġie Malta, imma li halla pittura mill-ifjen, huwa Pietro Novelli (1603-1647). Minn tiegħu għad għandna żgur pittura b'tema mhux mill-aktar popolari: Il-fejjan ta' missier Publju li tinsab fil-knisja ta' Santa Marija



L-Anglu Kustodju

# vaggio

ta' Gesù fil-Belt. Fuqha ġġib il-firma u s-sena 1622.

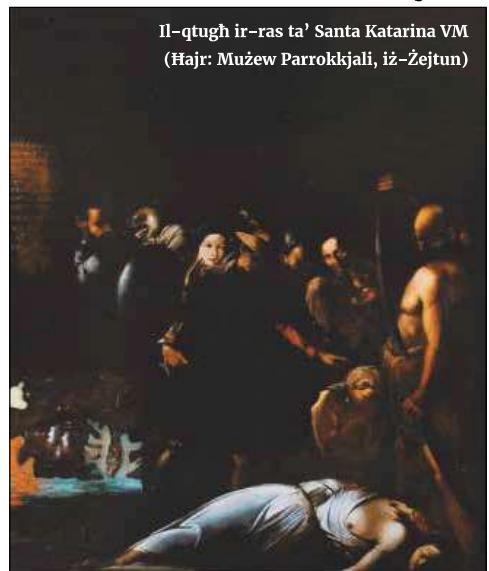
Ix-xena hija kemxejn iffullata u, fiċċ-ċentru, jidhru Pawlu u missier Publju. L-anzjan marid jinsab taħt il-friex bilqiegħda fuq sodtu qed ibaxxi rasu u jbus id-Pawl; l-appostlu, liebes ilbies ta' kultur aktar skur mill-mdorrijin narwh, jidher bilqiegħda hdejn l-anzjan qed jgħannu waqt li jħares lejn is-smewwiet. Il-qasba li għandu f'-idejħ u l-libsa qasira, li tikxfi riglejħ hajfin, qishom jagħtu id-dehra ta' xi monaku jew pellegrin.

Il-persunaġġi l-ohrajn jinsabu mdawrin ma' dawn iż-żewġ figur ċentrali; l-aktar tnejn prominenti fosthom – suldat u Luqa l-evangelista – qegħdin jagħtu daharhom lil min qed ihares. Fl-isfond jidhru żewġ persunaġġi oħra qiegħdin iħarsu. Il-figura l-aktar imdawla hija dik tal-anzjan li huwa r-reċipjent tal-miraklu tal-fejqan, waqt li d-dettalji mikxu fa' ta' ġiem Pawlu – wiċċu, idu x-xellugja u riġlu l-leminni – huma wkoll imdawlin. L-effett mahluq mill-id tajba tal-artist iż-żejjid mad-drammaticità tal-mument.

## Żewġ pitturi fil-knisja tal-Ġiżwiti tal-Belt

Fil-knisja tal-Ġiżwiti fil-Belt, li fiha bhalissa qed isir xogħol estensiv ta' restawr tant meħtieq biex hi u t-teżori artistici li fiha ma jintifux, insibu numru ta' pitturi mill-ifjen. Tnejn minnhom li ġejjin minn din l-epoka huma xogħol żewġ segwaċi ta' Caravaggio: il-Ħarba lejn l-Eğġit u l-Anġlu kustodju. L-ewwel wahda

Il-qtugh ir-ras ta' Santa Katarina VM  
(Hajr: Mużew Parrokkjali, iż-Żejtun)



San Sebastjan imdewwi minn Irene

hija ta' Giovanni Battista Caracciolo (1578–1635) li kien jaf lil Caravaggio personalment qabel ma dan tal-ahhar ġie Malta.

Il-pittura tinsab fil-kappella ta' San Ġużepp li, skont att notarili tal-1625, kienet ir-responsabbiltà ta' certa Paolina di Napoli biex tiehu hsiebha u ssebbha; dan ifisser li l-pittura saret wara din is-sena u, minn notament dwar kapparra li nghatħi l-artist, l-istudjużi waslu għall-1626.

Il-pittura turi lill-Familja Mqaddsa, immexxija minn Ġużeppi li qed juri t-triq, miexja lura lejn Nazaret wara snin fl-Ēğġitu; fuqhom jidhru l-Missier etern mghollu 'l fuq mill-anglu u l-Ispru

qaddis. L-importanza ta' San Ġużepp hija evidenzjata mill-fatt li dan għandu l-istess wiċċi bħall-Missier etern. Il-chiaroscuro jagħti toghma aktar dinamika lill-kompożizzjoni.

Il-pittura l-ohra li għandha xi effetti stilistici simili u tinsab fl-istess knisja hija dik li tinsab fil-kappella tal-Anġlu Kustodju, li ġiet iffundata fl-1627 u li kellha bhala patruni lil Mariano u Mariana Sueyda. Dettall interessanti huwa li d-devozzjoni lejn l-anglu kustodju kienet għadha fil-bidu tagħha f'Malta

meta twaqqfet din il-kappella.

L-istil isegwi l-gosti tal-iskola Naplitana tal-bidu tas-seklu sabtax u illum il-kwadru huwa attribwit lill-artist mill-Flandri, Hendrick Van Somer (c.1607–1684), li kien attiv f'Napli mill-1624 'il quddiem. Il-pittura tal-anglu kustodju probabbilment ġejja minn madwar 10 snin wara; fiha l-anglu, raffigurat bhala żaghżug sabiħ bil-ġwienah u bi hwejjeg imtajra, li jfakkru fil-barokk, qiegħed imexxi tifel żgħir matu mogħidja mserrpa li tirrappreżenta l-hajja. L-effett tal-chiaroscuro nixbu hawn ukoll, u dan jaġħmel il-figuri mdawla tal-anglu u t-tifel aktar evidenti mill-isfond skur.

## Kaž partikulari ta' kapulavur fiż-Żejtun

Nagħlqu din l-espożizzjoni bi kwadru kemxejn misterju: il-Martirju ta' Santa Katarina li għamel numru ta' snin bhala l-kwadru titulari tal-knisja parrokkjali l-antika taż-Żejtun. Għal xi snin dan kien attribwit lil Cassarino imma, minn studji li saru fuqu meta ġie restawrat f'Firenze, irriżulta li hemm aktar minn id-wahda li hadmet fih.

Hemm min isostni li l-iskizz oriġinali seta' sar minn Caravaggio nnifsu u kellu jirrappreżenta l-martirju ta' San ġwann, imbagħad artisti oħra li hadmu fuqu xi snin wara, tawh id-dehra li għandu llum. Il-kompożizzjoni shiha tfakkarr f'pittura li Caravaggio għamel ghall-

katidral ta' Siracusa li juri d-Difna ta' Santa Lucija li tpittret inqas minn sena wara li dan ħarab minn Malta.

Il-pittura taż-Żejtun għiet regalata lill-knisja bhala ex voto minn Fra Filippo de Castellit li mexxa l-Kavallieri kontra t-Torok li attakkaw l-inħawja taż-Żejtun fl-1614, u tissemmha għall-ewwel darba bhala l-kwadru titulari fil-viżta pastorali tas-sena ta' wara. Aktar milli l-ġraja tal-martir tal-qaddisa, id-dettall l-aktar interessanti jinsab f'rōkna tal-kwadru fejn tidher mappa tax-Xlokk ta' Malta fejn jidhru l-Port il-Kbir, il-fortifikazzjonijiet tal-Birgu u tal-Isla flimkien max-xtajiet ta' Marsaskala u San Tumas, bl-armata tat-Torok miexja lejn iż-Żejtun.

Illum huwa aċċertat li din il-mappa, flimkien mal-iskrizzjoni li titkellem dwar id-donazzjoni tal-pittura lill-parrocċa u l-arma ta' de Castellit huma żidiet li saru aktar tard; dan ifisser li l-kwadru sar qabel l-1614. Jista' jkun li kien ta' de Castellit, li mbagħad żied dawn id-dettalji u tah lill-parrocċa.

L-artist jibqa' misteru u llum hemm qbil li dan huwa xogħol ta' numru ta' artisti; l-ahjar biċċiet, fosthom l-espressjonijiet tan-nies fl-isfond, huma attribwiti lil Minniti, xi partijiet oħra, speċjalment il-katavru tal-qaddisa u l-bojjja, huma attribwiti lil Cassarino; il-partijiet l-ohrajn huma xogħol haddieħor.

Li huwa żgur hu li, b'xi mod jew ieħor, kull minn ta seħmu f'din il-kompożizzjoni kien midħla tal-istil ta' Caravaggio fil-pitturi tiegħu li juru xeni ta' mewt vjolenti, kif ukoll fil-logħob tiegħu tad-dawl u d-dlam biex iżid mad-drammaticità tal-episodju.

Id-dettalji storiċi generali ħadhom mill-ktieb tal-Professur Mario Buhagiar *The Iconography of the Maltese Islands 1400–1900*, filwaqt li d-dettalji fuq il-pitturi u l-artisti ġibthom minn studji tal-istess Buhagiar, tal-Professur Keith Sciberras u tal-Professur Simon Mercieca miġburga fil-ktieb *Caravaggio and paintings of realism in Malta*, editjat minn Keith Sciberras u Cynthia De Giorgio (2007).



Dawn il-paġni huma meħġjuna mill-Kunsill Malti ghall-Arti u l-Kultura